

۶۰۶ ۱۱۰۶

مثنوی مونس

فہم آسان تر مثنوی معنوی مولوی
دفعہ ششم

نویسنده سعید مکاری

ویراستار: منیرہ تقی پور گیلانی

بر اساس مثنوی معنوی رینولد نیکلسون و مثنوی کلالہ خاور محمد رضانی

سرشناسه	: مهدوی، سعید، ۱۳۳۹
عنوان قراردادی	: مثنوی. برگزیده. شرح
عنوان و نام پدیدآور	: مثنوی مونس : فهم آسان تر مثنوی معنوی مولوی / نویسنده سعید مهدوی ویراستار منیره تقی پور گیلانی.
مشخصات نشر	: تهران : موسسه نگارش الکترونیک کتاب، ۱۳۹۸.
شابک	: دوره 3-978-600-8299-94-0 : جلد اول؛ 0-978-600-8299-95-0 : جلد دوم؛ 7-978-600-8299-96-0 : جلد سوم؛ 4-978-600-8299-97-0 : جلد چهارم؛ 1-978-600-8299-98-0 : جلد پنجم؛ 8-978-600-8299-99-0 : جلد ششم؛ 7-978-622-7033-00-0
وضعیت فهرست نویسی : فیبا	
عنوان دیگر	: فهم آسان تر مثنوی معنوی مولوی.
موضوع	: مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی. برگزیده - نقد و تفسیر
موضوع	: Mowlavi, Jalaloddin Mohammad ibn Mohammad, 1207-1273 : Selections: Masnavi Criticism and interpretation
موضوع	: مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی. شرح
موضوع	: شعر فارسی - قرن ۷ ق. - تاریخ و نقد
موضوع	: Persian poetry -- 13th century -- History and criticism
شناسه افروده	: مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی. شرح
رده بندی کنگر	: ۵۳۰۱P1K
رده بندی دیویی	: ۳۱۰.۹۸

مثنوی مونس

مهدوی سعید

نویسنده: سعید مهدوی

ویراستار: منیره تقی پور گیلانی

ناشر: نگارش الکترونیک کتاب

آدرس: فرمانیه، کامرانیه جنوبی، خیابان بیات پادشاهی

تلفن: ۲۲۲۹۲۴۴۹

نوبت چاپ: اول

قیمت: ۳۰۰،۰۰۰ ریال

شماره مجوز: ۹-۳۳۳۰۴-۲۳۰۳۶۱

شابک دوره‌ای: ۹۷۸-۶۰۰-۸۲۹۹-۹۴-۳

شابک: ۹۷۸-۶۲۳-۷۰۳۳-۰۰۰-۷



تیراژ: ۱۰۰۰

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۸

۵۱۱	تشکر و قدردانی
۵۱۲	پیشگفتار
۵۱۴	مدل یک صفحه‌ای مثنوی مونس
۵۱۵	مقدمه دفتر ششم
۵۱۷	آغاز دفتر ششم
۵۱۸	داستان سوال در باره مرغ از واعظ شهر
۵۲۴	داستان پادشاه و بیان مرغ راه فضلت
۵۳۰	داستان قزل مو و جبل ان تموتوا
۵۳۵	داستان معایبه پیاچر (س) با ابوبکر صدیق
۵۴۰	داستان رجوع به حکایت آکمپیر - پیرزن
۵۴۵	داستان باز سؤال کردن عوفی از قاضی
۵۴۸	داستان تقریر آن که صبر، کار سهل تر از صبر در فراق یار
۵۵۳	داستان جواب گفتن مرید و زبیر در آن طعانه
۵۵۸	داستان بیان یک مثل
۵۶۰	داستان تعلق خاطر موش با چغندر
۵۶۸	داستان آمدن جعفر طیار (رض) برای گرفتن یک فلج به تنهایی
۵۷۷	داستان تفسیر یک خبر از پیامبر (ص)
۵۸۲	داستان رسیدن شخصی به مصر و گدایی او
۵۸۷	داستان باز آمدن به قصه شاهزاده
۵۹۶	جدول دو زبانه داستانهای مهم دفتر ششم
۶۰۰	واژه‌نامه

پیشگفتار

سلام خواننده محترم؛

اثری که پیش روی دارید، مثنوی مونس (فهم آسان تر مثنوی معنوی - نقشه راه خودسازی عملی) است که کلید اصلی اش تقریباً نه سال پیش و با انگیزه تلاش برای خودسازی و انسان سازی بهتر خورده است. این کار در راستای بهره گیری از آموزه های مولانا جلال الدین بلخی مولوی گرامی بوده است؛ و از آنجا که خود سابقه کار تخصصی و تجربه در «ظرفیت مشاور سیستم های پشتیبانی و کیفیتی مدیریت» و ترجمه دو سری از مجموعه کتاب های هنر و مدیریت کیفیت دارم، از این روی در خلال انجام کار، همواره به فکر انجام کار به صورت پروژه ای و تیم سازی بوده ام، تا بتوانم یک اثر ارزشمندتر را تهیه و ارائه کنم و همزمان با انجام آن از فرصت ها بهتر آموزشی برای خود و دیگران بهره بگیرم؛ و آنگاه که در این کار توفیق چندانی نکردم، به ناچار تقریباً به طور فردی و با انگیزه های شخصی در کار مداومت کردم و سرانجام موفق شدم. گفته نماند اگر این اثر دو سال پیش از اتمیلم سرقت نشده بود، بی تردید زودتر می توانست در دسترس خوانندگان عزیز قرار گیرد. با این همه، خدا را شکر که توانستم از نو این اثر را بازآفرینی کنم.

بسیار تأسف برانگیز است که همواره زمینه ها و ساختارهای یک کار تیمی مؤثر، مفید و بزرگ بر اثر عادت ناپسند و زشت و غفلت های ناشی از غرور و عقیم می ماند. این بدآموزی ها در زندگی امروزی در کنار مسائل ارتباطی در فضای بازی رو به فزونی گذاشته است و همواره شاهدیم که مسئولیت پذیری و تعهد پذیری ضعیف و عقیم می شود. تکرار می کنم که با تأسف علت اصلی درونی است و می توانم به طور مختصر و موجز آن را با دو عبارت مثل مشهور و رایج بیان کنم.

۱. با دست پیش کشیدن و با پا پس زدن: (یعنی تفاوت و ناهماهنگی بین ظاهر و باطن افرادی که قرار است در کار تیمی شرکت کنند).

۲. دیگی که برای من نجوشد، سر سگ درش بجوشد! (یعنی خود خواهی خودبینی، و کوتاه نظری و بخل و حسد).

این دو آفت خطرناک و همه گیر (که بسیار در افراد عالم نما و به ظاهر استاد های دانشگاهی و مراکز علمی و ناشران بی تعهد رسوخ کرده است) به اضافه مطالبات بدون منطق مادی و مالی، فکر و طرح من را برای ادامه کار تیمی به شکست کشاند.

خواننده محترم لطفاً این دو برخورد مخرب را خدای ناکرده در وجود خود و دیگران ساده نگیرید و به فکر تضعیف آنها باشید، چون من شاهد این بلا در سطوح مختلف کشور از پایین تا بالا، از

رئیس تا مراثوس و از بزرگ تا کوچک بوده‌ام و چه بسا که ریشه بسیاری از نابسامانی‌های امروز این جامعه همین باشد. در میان افراد به ظاهر اهل علم و پژوهش مانند استاد‌های دانشگاهی و علمای اخلاق شاهد این مرض بوده‌ام و از طرف دیگر اعتقاد دارم نتیجه یک کار تیمی منسجم قطعاً می‌تواند بزرگ‌تر و بهتر از نتیجه یک کار شخصی باشد. اما من سعی کردم با وجود این همه موانع کار خود را با عشق و علاقه و در چارچوب استانداردهای پیشرفته انجام دهم. با این حال، همواره واقع‌بینانه این اشعار مولانا را زمزمه کرده‌ام:

من به هر جمعیتی نالان شدم جفت بدحالان و خوش‌حالان شدم

هر کس از خان خود شد یار من از درون من نجست اسرار من

در نتیجه موفق شدم با حفظ اعتبار نسخه اصلی، مثنوی نیکلسون چاپ زنده یاد محمد رضائی، مدیر انتشارات کلاله نشر که به لحاظ حجمی یک نسخه مثنوی معمولی هزار صفحه‌ای قطع رحلی را به یک نیم یعنی یک مثنوی ۳۰۰ صفحه‌ای با همان قطع تقلیل دهم، بدون اینکه کوچک‌ترین سردرگمی برای غیر داناها در مثنوی اصلی به وجود آید.

بنابر این، اثر پیش‌رو تا آنجا که تحقیق نشان می‌دهد و در نقدها نیز منعکس و منتشر شده، اثری نوین و تاکنون بی‌سابقه و غیر تالیفی شود و امید است که بتواند موج جدیدی برای درک و فهم بهتر درس‌ها و معارف مثنوی در میان ما زندگی بهتر است فراهم کند. باید توجه کرد که بیشتر آثار تفسیری درباره مثنوی بر حجم و طالع آن افزوده‌اند و گاهی آن را خارج از دسترس کرده‌اند، اما در اینجا به شدت از تفسیر پرهیز شده و فقط به نقل و چکیده‌سازی داستان‌ها با زبان امروزی پرداخته‌ایم. این اثر از مثنوی پنج‌بای ماثوس‌تر و ماثوس‌تر ساخته است و آن را به عنوان یاری همدم و مهربان، با چاپ در قطع رقیعی عرضه داشته‌ام که در یک جلد و حدود ۸۰۰ صفحه همراه با یک واژه‌نامه ۲۰ صفحه‌ای ارائه می‌شود. ضمن در این اثر تمامی مقدماتی که معمولاً به صورت عربی چاپ می‌شدند و برای هر شش دفتر نوشته شده بود به زبان فارسی ترجمه شده و در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است. امیدوارم که علاقه‌مندان بتوانند بهتر و مفیدتر و بیش از پیش بهره ببرند.

سعید مهدوی

آبان ۱۳۹۶

راه‌های تماس برای دریافت نظر شما:

www.saeid-mahdavi.ir

<http://saeidmahdavi.blogfa.com>

saeidmhdvi@yahoo.com